The Chinese Times, Publishers
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

Monday, January 20 1941

The Chinese Times

Vol. 2 No. 207

THE CHINESE TIMES
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B. C.

中華民國三十年元月二十號（星期一） 新聞紙第二卷第二百〇七號

孔子二千四百九十二年 夏歷歲次庚辰年十弍月廿三日

大漢公報

本報抗戰電訊

▲昨朝十時香港電

⊙中央軍事委員會宣佈。江南第四軍。違抗命令。不允調往黃河以北。竟由安徽涇縣。侵犯繁昌縣區。向南挺進。立意操縱長江沿岸壹帶。元月四日。突然進攻三溪。三溪顧祝同之第四十師。顧祝同發令。將第四軍繳械。十二日。將該軍完全解決。重慶人民。將於軍事當道處置新四軍之辦法。大表同情。

⊙香港政府。自施行新移民例後。華人到港者頓少。

⊙上海各業工人。因物價騰貴。生活困難。紛紛罷工。再加增新。現由勞資兩方代表會商調停辦法。郵電工潮。行將解決。

⊙暹羅上米。最近經港運四邑。中山米價。已漸低跌。

⊙廣州敵軍七萬餘名。已分別開赴前線。防我軍反攻。十六日一隊進犯鼠泥。被我擊退。

⊙中國友誼訪緬團。由吳鐵城率領。十七日抵抑光。備受緬甸各界歡迎。

⊙河南省北部敵軍一中隊。上星期侵趙公營。我軍旋卽反攻。克復原有陣地。殲敵二百餘名。淄縣附近。我軍衝入北閘村。殲敵百餘名。

⊙粵漢鐵路武岳段橋樑。被我破壞極重。半年內敵軍無法修復。

⊙綏西黃河凍結。包頭敵軍。頻虞我軍反攻。

▲昨晚十点香港電

⊙廣三鐵路敵軍車由廣州開赴獅山。途次被我埋伏地雷破毁三輛。敵傷斃數百。

☯廣州近發生爆炸案多起。倭奴因宣布軍事戒嚴。輪門施搜。市情極亂。

⊙華南敵軍準備南進。在三灶島增添敵機三隊。騷擾大小托。與乾霧等處。

⊙中山敵軍接續建築防務。

☯重慶國民政府。議決建築中印國際公路。業遣技師繪測路線。

⊙湖北敵軍五千。由宜昌東出。分路進攻龍王洞。雖有敵機協助。敵無法進展。嗣以生力軍增援。壹翼進攻張家嶺。壹翼越過潭公山。被我分路迎擊。損失極重。迄十七晚仍在劇戰中。

⊙湖南敵二千。在通城以北撲攻羊樓司。被我伏兵襲擊。敵死三百餘名。并損失戰馬百餘匹。子彈甚多。敵現退回羊樓司。

☯江南新四軍被中央解決後。第八路軍無異動。共軍仍舊與中央軍合作抗日。

⊙廣州海南島敵軍高級官員。擬開軍事會議。

⊙西江戰事沉寂。三水。河口。南海。九江。常有敵船出沒。威脅河道船隻。

⊙粵北我敵兩方頻頻增援。似將有大戰。

⊙鄂南崇陽。通城一帶。敵被我軍堵擊。倉皇潰退。

⊙中山敵軍取消戒嚴。但水道仍被騷擾。

☯我方軍訊。近兩星期間。粵北敵寇因知我軍業有準備。經打消進攻計劃。我軍反擬進攻廣州。

▲▲重要電報▼▼

本報價目表

本埠派到每月收銀七毫五仙，若派不到者，郵票寄上，每個月收銀壹圓，英屬及美國，每年收英金九圓七毫五仙，半年五圓，三個月二圓七毫五，壹月壹圓，中國及外國，每壹年收英金壹拾弍大圓，除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啓

△△華新書局

古巴竹梅軒聯集（何功選評） 特價五毛
金山聯玉 六毛 特價…三毫
品花寶鑑 壹元 特價…六毛
婦女性慾論 八毛 特價…四毛
雲維花絮錄 七毫五 特價…三毛
美洲新性史 七毛五 特價…三毛
粵英要語 五毛 特價．貳毛五
金剛鑽內附既翁爲僧討看新娘檄 四毛：特價二毛
四大奇謀全書正續八册 四元四 特價…二元二
活現形 二元四 特價．壹元八
春情艷史上下册 元二 城西綺夢 二毫
姑婆屋初集 二毛五 故事瓊林 四毛
款擺紅綾帶全書三册…四毛五
△上海亞美藥局戀花香露…五毫
△防止花柳梅毒如意袋每打…壹元
△法國檀香白濁丸 每樽壹元七五
△陽具擴大機 每只壹十五元
△特製二寸長新式如意袋三个五毫

Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

海記 Phone E.2915

書報雜誌小說烟仔蔴糖涼水化粧品文房具

如蒙外埠貴客光顧或託辦各物請將價費付來定如命速辦付上

C.O.D.不受

Harry's News Stand
553 Fisgard St.
Victoria, B.C.

中西著名良藥代理洗熨衣樓承接冲晒啡啉

▲代柬

啓者本社謹擇二月二日（即星期日）午后一時舉行廿二週年紀念典禮即晚五点寅具薄酌屆期敬請

致公總分堂
洪門總幹部
達權總支社

暨洪門各團体及昆仲等撥冗賁臨助慶指示曷勝翹企

卡技利埠達權社預啓

今朝滙價 港幣每百二十六元八 國幣每百六元六

敬文氏代理

GAIN MON SIE,
P.O. Box 1437
Quesnel. B.C. Can.

各國均准入口服法有說明書如蒙光顧寄銀紙請買担保寄費壹毛 C.O.D.不受 見諒見諒

補品 大（減）價暫收九折

「藉以保護僑界康健共同救國」

注意 本氏救世志切胞與爲懷是以特售此補品以行世惟向來不用別埠代理凡服用列下的藥品者請直接來函購買方是正貨有効幸留意焉

蘇力長期**抗戰丸** 每寸五元 試用壹元（補氣養血强身之能）（生精壯陽持久之効）
丈夫奇丸 每寸五元 試用壹元 半樽弍元七五（丈夫衰弱者服之百戰不倦并一索得男之希望）
强大器藥水 單料三元 雙料五元三五 試用一元
强大器丸 雙料五元 單料二元三五 加料拾元 試用壹元

此二種能助〇〇發育堅固長大但要服完雙料壹樽後方能隨時勃起長大（永久不變）

（專治）

先天不足後天失調以至面黃唇白四肢疲倦者
手淫過度早洩夜便以至發育不全衰弱短小者
腎陽乏力陽痿不舉以至房事失歡子嗣難成者
花柳病後清濾過度以至血少氣虛下元虛冷者
腎虛耳鳴腰痛膝軟以至精神恍惚難安枕席者
思慮過度飲食生厭以至頭暈眼化常發外感者
腎精虧損失於培補以至夜夢遺精尿後反滴者

合生隆記國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

△大幫新米新貨已到

十淨絲苗 增城絲苗 新絲苗米
新萱粘米 油糖茶荳 海味鹹魚
豉油醬料 瓷器紙料 馬蹄生羌
粉葛蓮藕 紅薯芋仔 白果百合
白肉茨菇 正沙田柚 橙柑桔菓
各種雜貨 樣樣齊備

喊線詩麼〔六二一五六〕

僑胞惠顧 特別歡迎

事務所

何盈基

（地址）喜市定夾緬街（卽藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號

（代理）民刑訴訟 各種文件 交涉事宜

402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office - - Montreal, Canada

賫路銀行

〔二〕請貯蓄盈餘欵既貯。則君之前途穩定矣。故祈勿以存欵過少而逐末開始貯蓄。本行最低之貯蓄限額。僅爲一元。君如願爲本行顧客。本行司理極表歡迎

▲譚公爺廟靈簽

啓者域多利埠譚公仙聖英靈顯赫凡各埠梓里欲求靈簽及求良藥醫治者請照西文地址付來得收無悞當卽將簽并藥付上藥到回春俾遠近僑胞有求必應

域多利埠譚公爺廟門牌
Yan Wo Society,
P.O. Box 1152 Victoria, B.C.

▲粵東朱杏林堂

濟世良藥

痰飲喘咳丸 每大樽金銀壹員 此丸是寒咳聖藥

本堂丸散現銀交易不受 C.O.D. 外埠寄費貴客自理

寄售處雲高華埠片打街一〇四號 五洲藥房

雲林學校招生廣告

本校設在雲埠片打街東四百四十號延聘朱英三先生充任校長兼教員現在招收各級學生定期卅年一月三日開學有志來學者請到本校報名此佈 電話體倫三五二四L

中華民國廿九年十二月廿四日 雲林學校啟

△新到狗嘜嘜唱碟

RCA狗嘜公司十寸雙面唱片新到登市適合新春佳節特爲廉價發售每只沽銀八毫五仙以便顧客之採購（外埠寄費貴客自理）

騷韻蘭馬師曾。孔雀屏開 壹只
月兒小燕飛。電影迷 二只
月兒唱對答。怕老婆將軍 壹隻
白駒榮。韓文公祭鱷魚 二只
薛覺先上海妹。半生脂粉奴 二隻
月兒 十三腔乾煎石班 壹只
月兒小燕飛。舞侶姻緣 二只
月兒小燕飛。老襟相見 二只
白駒榮呂文成。千金一笑 二只
薛覺先唐雪卿白金龍之花園相罵 二只
月兒 遊子悲秋 一只
月兒小燕飛。契爺艷史 二只
白駒榮倩影儂金生挑盒之執手巾 二只
駱錫源鍾卓芳。情花弄蝶 二隻
白駒榮關影憐。琵琶動漢皇 二只
月兒 私探梅花 壹隻
楚湘何志强。倫文叙賣菜 二只
白駒榮倩影儂。三娘教子 二只
薛覺先關影憐。花魂春欲斷 二只
白駒榮呂文成。渴解相如 二只
黃佩英何志强。唐宮醋史 二隻
梁貴貞雨打鴛鴦」錢塘江 壹隻

⊙音樂片

六國封相。 二只
漢宮秋月。柳娘三醉。 一只
歸時。 壹只
燕子呢喃。塞外琵琶雲外笛 壹隻
勝利。錦上添花。 壹隻
狂歡。午夜鈴。 一只
「休嘆。殘虹。 一只
霓裳曲。梅林吐艷。 壹只
蜂蝶爭春。醉月。 一只
飄香雪。鳳啣珠。 一只
殘春。掃落櫻。 一只
鳳凰台。鳳求凰。 壹只

Eng Chow Co. 104 E. Pender St. Vancouver, B. C.

雲哥華埠 五洲大藥房啓

美國總統輪船公司

American President Lines
Passenger Agent

雲高華 Quon On Co. 254½ Pender St. E. Vancouver, B.C. 均安號

域多利 Lee Hong Chong Co. 541 Fisguard St. Victoria, B.C. 利同昌

華僑欲歸國者注意！

啟者自加拿大來往香港各輪船爲英政府徵用後我旅加僑胞欲歸國者頓感不便弟有見及此特與美國總統輪船公司及各方商訂辦法僑胞歸國可由雲埠乘大北鐵路公司火車直往三藩市轉搭美國總統輪船而回車費船費共銀壹百二十員零七毫七仙（另行李運費壹員七毫五仙）一切手續代爲辦妥僑胞欲歸國者尙希留意焉

（最近船期表）

比亞氏總統號準於二月七日由三藩市啟行加屬搭客須於二月四日由雲埠動程

雲埠均安號 馬福崇
域利同昌 馬星瑞
謹啓

KUO KONG SILK CO.

國光絲髮公司

27 PENDER ST E VANCOUVER BC

△買羊毛內衫趁好機會

本公司仍有英崙正字號 Viking 紅邊黃羊毛內衫及 Stanfield's 純羊毛內衫大宗廉價發售欲買勿失機會

T6714.	重身紅邊黃羊毛Viking內衫內褲	每件四元二五
T6714.	仝上衫連褲	每件七元九五
B110.	加重紅邊黃羊毛 Viking 內衫內褲	每件五元五毫
B111	仝上衫連褲	每件拾壹元
4501	Stanfield's 嫩羊毛短袖內衫	每件二元二五
4500	仝上 長袖內衫	每件二元二五
4501	仝上短袖衫連長褲	每件三元五毫
1800.	Stanfield's 厚羊毛間絲內衫褲	每件三元五
1800.	仝上長袖衫連長褲	每件五元九五

百貨目錄 承索卽奉

自動電話 孖運 MA. 4929